

# Zusammenfassung der Eigenschaften eines Biozidprodukts

**Produktname:** Raid Night&Day

**Produktart(en):** PT18 - Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden

PT18 - Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden

**Zulassungsnummer:** DE-0013336-00-0000-18

**R4BP 3-Referenznummer:** DE-0013336-0001

## Inhaltsverzeichnis

Administrative Informationen	1
1.1. Handelsnamen des Produkts	1
1.2. Zulassungsinhaber	1
1.3. Hersteller der Biozidprodukte	1
1.4. Hersteller des Wirkstoffs/der Wirkstoffe	1
2. Produktzusammensetzung und -formulierung	2
2.1. Informationen zur qualitativen und quantitativen Zusammensetzung des Biozidprodukts	2
2.2. Art der Formulierung	2
3. Gefahren- und Sicherheitshinweise	2
4. Zugelassene Verwendung(en)	3
5. Anweisungen für die Verwendung	8
5.1. Anwendungsbestimmungen	8
5.2. Risikominderungsmaßnahmen	8
5.3. Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt	8
5.4. Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung	9
5.5. Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen	9
6. Sonstige Informationen	9

## Administrative Informationen

### 1.1. Handelsnamen des Produkts

Raid Night&Day Insekten-Stecker  
Raid Night&Day Insekten-Stecker Nachfüller

### 1.2. Zulassungsinhaber

**Name und Anschrift des Zulassungsinhabers**

Name	SC Johnson Europe Sàrl
Anschrift	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Schweiz

**Zulassungsnummer**

DE-0013336-00-0000-18 1-1

**R4BP 3-Referenznummer**

DE-0013336-0001

**Datum der Zulassung**

15/12/2020

**Ablauf der Zulassung**

04/12/2030

### 1.3. Hersteller der Biozidprodukte

**Name des Herstellers**

SC Johnson Europe Sàrl

**Anschrift des Herstellers**

Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Schweiz

**Standort der Produktionsstätten**

Zobe Holding S.p.A., Via Fersina, 4 38123 Trento Italien

### 1.4. Hersteller des Wirkstoffs/der Wirkstoffe

<b>Wirkstoff</b>	1404 - Transfluthrin
<b>Name des Herstellers</b>	Bayer SAS
<b>Anschrift des Herstellers</b>	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon (Cedex 09) Frankreich
<b>Standort der Produktionsstätten</b>	Bayer Vapi Private Limited, Plot No. 306/3, 2nd phase GIDC, 396 195 Vapi Indien

## 2. Produktzusammensetzung und -formulierung

### 2.1. Informationen zur qualitativen und quantitativen Zusammensetzung des Biozidprodukts

Trivialname	IUPAC-Bezeichnung	Funktion	CAS-Nummer	EG-Nummer	Gehalt (%)
Transfluthrin		Wirkstoffe	118712-89-3	405-060-5	13,4

### 2.2. Art der Formulierung

VP - Dampffreisetzendes Produkt
---------------------------------

## 3. Gefahren- und Sicherheitshinweise

<b>Gefahrenhinweise</b>	<p>Verursacht Hautreizungen.</p> <p>Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.</p> <p>Enthält Methenamine. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.</p>
<b>Sicherheitshinweise</b>	<p>Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.</p> <p>Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.</p> <p>Nach Gebrauch Hände gründlich waschen.</p> <p>Behälter nur völlig restentleert der Wertstoffsammlung zuführen.</p> <p>Freisetzung in die Umwelt vermeiden.</p>

## 4. Zugelassene Verwendung(en)

### 4.1 Beschreibung der Verwendung

#### Verwendung 1 - eine Heizstufe

<b>Art des Produkts</b>	PT18 - Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden
<b>Gegebenenfalls eine genaue Beschreibung der zugelassenen Verwendung</b>	Insektizide
<b>Zielorganismen (einschließlich Entwicklungsphase)</b>	wissenschaftlicher Name: Culicidae: Trivialname: Stechmücken Entwicklungsstadium: Adulte  wissenschaftlicher Name: Muscidae: Trivialname: Fliegen Entwicklungsstadium: Adulte
<b>Anwendungsbereich</b>	Innen-  Zur Verwendung in Privathaushalten und Innenbereichen.
<b>Anwendungsmethode(n)</b>	Methode: Elektroverdampfer mit einer Heizstufe. Detaillierte Beschreibung: Elektroverdampfer mit einer Heizstufe. Der Wirkstoff besteht aus Transfluthrin, absorbiert in eine inerte Trägermatrix. Die inerte Matrix wird von einem Elektroheizeinsatz erhitzt. Dadurch verdampft das Transfluthrin kontrolliert.
<b>Anwendungsmenge(n) und -häufigkeit</b>	Aufwandmenge: Ein Wirkstoffträger ist zur 10-tägigen Nutzung rund um die Uhr (240 Stunden) in einem bis zu 20 m <sup>3</sup> großen Raum geeignet. Verdünnung (%): - Anzahl und Zeitpunkt der Anwendung:  Ein Wirkstoffträger ist zur 10-tägigen Nutzung rund um die Uhr (240 Stunden) in einem bis zu 20 m <sup>3</sup> großen Raum geeignet.  In wesentlich größeren Räumen sind 2 Geräte zu verwenden.
<b>Anwenderkategorie(n)</b>	Verbraucher (nicht-berufsmäßiger Verwender)
<b>Verpackungsgrößen und Verpackungsmaterial</b>	

Geräteverpackung aus Vollpappe enthält:

- Night & Day™ + 1 Nachfüller
- oder
- zwei Nachfüller

Night & Day™ ist ein nicht vorgefüllter Stecker zur Wirkstoffverdampfung.

Gerätebestandteile - PP - 4,75 g  
Metallisierter Beutel - Metallisiertes (Aluminium) Polypropylen (PP) und Polyethylenterephthalat (PET) - 106 x 106 mm (mit 1 Nachfüller)  
1 Nachfüller ist ein eingebetteter Sandträger für den Verdampfer.

#### 4.1.1 Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung

1) Inbetriebnahme des Gerätes:

- Den silberfarbenen Beutel öffnen und den Wirkstoffträger/Nachfüller an der dreieckigen Plastikhülle festhalten und entnehmen.
- Den Nachfüller in die vorgesehene Öffnung des Verdampfers stecken und im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.

2) Aktivieren der Verbrauchsanzeige, die angibt, wenn das Produkt verdampft ist:

- Die silberfarbene Schutzfolie von der Oberseite des Nachfüllers an der Lasche abziehen, sodass die blaue Flüssigkeit der Verbrauchsanzeige sichtbar wird.
- Die Flüssigkeit verdunstet nur, wenn sich der Verdampfer in der Steckdose befindet und damit in Gebrauch ist.
- Wenn die Flüssigkeit ausgetrocknet ist, muss ein neuer Nachfüller eingesetzt werden.

3) Zur Inbetriebnahme des Geräts und zum Auslösen des Mücken-/Fliegenschutzes den Stecker in eine 230 V-Steckdose stecken.

- Die Ausrichtung des Steckers kann dabei beliebig gewählt werden.
- Bei roter Anzeigeluchte ist das Gerät in Betrieb.
- Für eine optimale Wirkung das Gerät 1 Stunde im Voraus gegen Mücken und 1,5 Stunden im Voraus gegen Fliegen aktivieren.

4) Tag und Nacht und somit rund um die Uhr zu verwenden:

- Ein Nachfüller reicht für 10 Tage bei mittlerer Stufe (bei einer Verwendung rund um die Uhr).
  - Nach 10 Tagen weist die Anzeige darauf hin, dass ein neuer Nachfüller für den Mücken-/Fliegenschutz eingesetzt werden muss.
- Im Verdampfer ausschließlich RAID Night&Day-Nachfüller verwenden.  
Zum Deaktivieren des Produkts den Verdampfer einfach zum gewünschten Zeitpunkt aus der Steckdose entfernen.  
Zur Verwendung in Räumen von bis zu 20 m<sup>3</sup>.

In wesentlich größeren Räumen 2 Geräte verwenden.

Intensives Lüften und der Betrieb einer Klimaanlage können sich negativ auf die Produkteffizienz auswirken.  
Für eine optimale Wirkung sollten die Fenster bei Gebrauch dieses Produkts geschlossen bleiben.

#### 4.1.2 Anwendungsspezifische Risikominderungsmaßnahmen

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

#### 4.1.3 Anwendungsspezifische Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

#### 4.1.4 Anwendungsspezifische Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

#### 4.1.5 Anwendungsspezifische Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

### 4.2 Beschreibung der Verwendung

#### Verwendung 2 - drei Heizstufen

<b>Art des Produkts</b>	PT18 - Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden
<b>Gegebenenfalls eine genaue Beschreibung der zugelassenen Verwendung</b>	Insektizide
<b>Zielorganismen (einschließlich Entwicklungsphase)</b>	wissenschaftlicher Name: Culicidae: Trivialname: Stechmücken Entwicklungsstadium: Adulte  wissenschaftlicher Name: Muscidae: Trivialname: Fliegen Entwicklungsstadium: Adulte
<b>Anwendungsbereich</b>	Innen-  Zur Verwendung in Privathaushalten und Innenbereichen.
<b>Anwendungsmethode(n)</b>	Methode: Elektroverdampfer mit drei Heizstufen. Detaillierte Beschreibung: Elektroverdampfer mit drei Heizstufen. Der Wirkstoff besteht aus Transfluthrin, absorbiert in eine inerte Trägermatrix. Die inerte Matrix wird von einem Elektroheizeinsatz erhitzt. Dadurch verdampft das Transfluthrin kontrolliert.
<b>Anwendungsmenge(n) und -häufigkeit</b>	Aufwandmenge: Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und niedriger Stufe für 320 Betriebsstunden in einem bis zu 16 m <sup>3</sup> großen Raum geeignet. Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und mittlerer Stufe für 240 Betriebsstunden in einem bis zu 20 m <sup>3</sup> großen Raum geeignet. Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und höchster Stufe für 160 Betriebsstunden in einem bis

zu 30 m<sup>3</sup> großen Raum geeignet.  
Verdünnung (%): -  
Anzahl und Zeitpunkt der Anwendung:

Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und niedriger Stufe für 320 Betriebsstunden in einem bis zu 16 m<sup>3</sup> großen Raum geeignet.

Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und mittlerer Stufe für 240 Betriebsstunden in einem bis zu 20 m<sup>3</sup> großen Raum geeignet.

Ein Wirkstoffträger ist beim Rund-um-die-Uhr-Betrieb und höchster Stufe für 160 Betriebsstunden in einem bis zu 30 m<sup>3</sup> großen Raum geeignet.

In wesentlich größeren Räumen sind 2 Geräte zu verwenden.

#### Anwenderkategorie(n)

Verbraucher (nicht-berufsmäßiger Verwender)

#### Verpackungsgrößen und Verpackungsmaterial

Geräteverpackung aus Vollpappe enthält:

- Night & Day™ + 1 Nachfüller

oder

- Night & Day™ Trio + 1 Nachfüller

oder

- zwei Nachfüller

Night & Day™ und Night & Day™ Trio sind ungefüllte Diffusoreinheiten.

Gerätebestandteile - PP - 4,75 g

Metallisierter Beutel - Metallisiertes (Aluminium) PP und PET - 106 x 106 mm (mit 1 Nachfüller)

1 Nachfüller ist ein eingebetteter Sandträger für den Verdampfer.

#### 4.2.1 Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung

##### 1) Inbetriebnahme des Gerätes:

- Den silberfarbenen Beutel öffnen und den Wirkstoffträger/Nachfüller an der dreieckigen Plastikhülle festhalten und entnehmen.
- Den Nachfüller in die vorgesehene Öffnung des Verdampfers stecken und im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.

##### 2) Aktivieren der Verbrauchsanzeige, die angibt, wenn das Produkt verdampft ist:

- Die silberfarbene Schutzfolie von der Oberseite des Nachfüllers an der Lasche abziehen, sodass die blaue Flüssigkeit der Verbrauchsanzeige sichtbar wird.
- Die Flüssigkeit verdunstet nur, wenn sich der Verdampfer in der Steckdose befindet und damit in Gebrauch ist.



· Wenn die Flüssigkeit ausgetrocknet ist, muss ein neuer Nachfüller eingesetzt werden.

3) Zur Inbetriebnahme des Geräts und zum Auslösen des Mücken-/Fliegenschutzes den Stecker in eine 230 V-Steckdose stecken.  
· Die Ausrichtung des Steckers kann dabei beliebig gewählt werden.  
· Bei roter Anzeigeleuchte ist das Gerät in Betrieb.  
· Für eine optimale Wirkung das Gerät 1 Stunde im Voraus gegen Mücken und 1,5 Stunden im Voraus gegen Fliegen aktivieren.

4) Tag und Nacht und somit rund um die Uhr zu verwenden:

· Ein Nachfüller reicht für 10 Tage bei mittlerer Stufe (bei einer Verwendung rund um die Uhr).  
· Die Verbrauchsanzeige weist darauf hin, wenn der Nachfüller ausgetauscht werden muss, um den Schutz vor Mücken und Fliegen zu erneuern. Im Verdampfer ausschließlich RAID Night&Day-Nachfüller verwenden.

Zum Deaktivieren des Produkts den Verdampfer einfach zum gewünschten Zeitpunkt aus der Steckdose entfernen.

Auf Tastendruck ändert sich die Einstellung jeweils von „niedrig“ zu „mittel“, „hoch“ und „Aus“. ODER

Auf Tastendruck ändert sich die Einstellung jeweils von „niedrig“ zu „mittel“ und „hoch“.

Lebensdauer des Nachfüllers: ca.

- 320 Stunden bei niedriger Stufe in kleinen Räumen (ca. 16 m<sup>3</sup>)
- 240 Stunden bei mittlerer Stufe in mittelgroßen Räumen (ca. 20 m<sup>3</sup>), und
- 160 Stunden bei höchster Stufe in großen Räumen (30 m<sup>3</sup>)

Anzeigeleuchte = Aus

1 Anzeigeleuchte = niedrig - 16 m<sup>3</sup>-Räume

2 Anzeigeleuchten = mittel - 20 m<sup>3</sup>-Räume

3 Anzeigeleuchten = hoch - 30 m<sup>3</sup>-Räume

In wesentlich größeren Räumen 2 Geräte verwenden.

Intensives Lüften und der Betrieb einer Klimaanlage können sich negativ auf die Produkteffizienz auswirken.

Für eine optimale Wirkung sollten die Fenster bei Gebrauch dieses Produkts geschlossen bleiben.

#### 4.2.2 Anwendungsspezifische Risikominderungsmaßnahmen

Darauf achten, dass das Gerät aufgrund der potentiellen Gesundheitsrisiken mit der korrekten Stufe gemäß Raumgröße verwendet wird.

#### 4.2.3 Anwendungsspezifische Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

#### 4.2.4 Anwendungsspezifische Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

#### **4.2.5 Anwendungsspezifische Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen**

Siehe die allgemeinen Gebrauchsanweisungen.

### **5. Anweisungen für die Verwendung**

#### **5.1. Anwendungsbestimmungen**

Siehe die Anwendungsspezifische Gebrauchsanweisungen.

#### **5.2. Risikominderungsmaßnahmen**

Tastbare Gefahrenhinweise (EN/ISO 11683)

Die Anwendung darf nur gemäß der Gebrauchsanweisung und der Raumgröße entsprechend erfolgen. Nicht in räumlich begrenzten Bereichen anwenden.

Bei Berührung des Nachfüllers mit der Haut sofort mit Seife und Wasser abwaschen.

Das Gerät während der Anwendung mit keinerlei Material abdecken.

Das Gerät nicht mit feuchten Händen oder metallischen Gegenständen berühren.

Terrarien, Aquarien oder Tierkäfige vor der Anwendung entfernen oder abdecken.

Aquarienbelüftung für die Zeit der Raumbehandlung abschalten.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten und nicht auf Flächen oder Utensilien verwenden, die unter Umständen direkt mit Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln in Kontakt kommen. Nicht in Küchen verwenden.

Nicht in der Nähe von Nahrungsmitteln, Getränken und Tierfutter lagern.

Enthält Transfluthrin (Pyrethroide), kann tödlich für Katzen sein. Katzen vom behandelten Bereich fernhalten.

Von Kindern und Haustieren fernhalten.

#### **5.3. Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt**

Transfluthrin kann Parästhesien verursachen (Brennen oder Kribbeln der Haut ohne Reizwirkung). Bei anhaltenden Symptomen: Ärztlichen Rat einholen.

#### **Beschreibung von Erste-Hilfe-Maßnahmen**

**Einatmen:** Keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen

**Hautkontakt:** Beschmutzte Kleidung sofort ausziehen. Mit Seife und viel Wasser abwaschen. Bei Auftreten einer andauernden Reizung einen Arzt hinzuziehen. Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.

**Augenkontakt:** Mit viel Wasser ausspülen. Bei Auftreten einer andauernden Reizung einen Arzt hinzuziehen.

**Verschlucken:** KEIN Erbrechen herbeiführen. Mund mit Wasser ausspülen. Sofort einen Arzt hinzuziehen. Einer ohnmächtigen Person niemals etwas durch den Mund einflößen.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Produktverpackung oder -etikett bereithalten.

Bei Unwohlsein ein Giftinformationszentrum zu Rate ziehen [*nationale Telefonnummer einfügen*]

#### **Umweltschutz-Sofortmaßnahmen**

Nicht in Oberflächenwasser oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### **5.4. Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung**

Die Entsorgung muss gemäß der lokalen, regionalen oder staatlichen Gesetzgebung erfolgen.

### **5.5. Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Biozidprodukts unter normalen Lagerungsbedingungen**

Volle Wirksamkeit dieses Produktes bei ungeöffneter Verpackung: 4 Jahre.

### **6. Sonstige Informationen**

Das Produkt enthält 300 mg reines Transfluthrin pro Wirkstoffträger.